

חימום וקירור 2 פעולות במוצר 1

מדריך למשתמש

NTH22-23AR(MHF-200RSBPW-6842)

הודעות אזהרה: טרם השימוש במוצר זה, אנא קראו מדריך זה בקפידה ושמרו אותו אצלכם לעיון בעתיד. העיצוב ומפרטי המוצר כפופים לשינויים ללא הודעה מראש על כך לשם שיפור במוצר. היועצו עם הספק שלכם או עם יצרן המוצר לקבלת פרטים. התרשים לעיל נועד לעיון בלבד. אנא התייחסו למראה המוצר בפועל כדבר שתקף על פי תקן.

מכתב תודה

אנו מודים לכם על שבחרתם ב-Midea! טרם השימוש במוצר Midea החדש שלכם, אנא קראו מדריך זה ביסודיות על מנת לוודא שאתם יודעים כיצד להפעיל את המאפיינים ואת הפונקציות שהמכשיר החדש שלכם מציע לכם בדרך בטוחה.

תוכן עניינים

03	מכתב תודה
03	הוראות בטיחות
06	מפרטים טכניים של המוצר
07	סקירת המוצר
08	הוראות הפעלה
14	ניקוי ותחזוקה
15	איתור תקלות ופתרון בעיות
16	סמלי מסחר, זכויות יוצרים והצהרה משפטית
17	הודעה בדבר הגנה על נתונים

הוראות בטיחות

השימוש לשמו נועד המוצר

קווי ההנחיה הבטיחותיים נועדו למנוע סכנות לא צפויות או נזק כתוצאה מהפעלה לא בטוחה או לא נכונה של המכשיר. אנא בדקו את האריזה ואת המכשיר עם הגעתו על מנת לוודא שהכול שלם וזאת במטרה להבטיח הפעלה בטוחה. במידה ואתם מוצאים נזק כלשהו, אנא צרו קשר עם הקמעונאי או עם הספק. אנא שימו לב לכך שחל איסור לבצע שינויים או התאמות במכשיר וזאת מסיבות של בטיחות שלכם. שימוש לא מכוון עשוי לגרום לסכנות ולהפסד בתביעות במסגרת האחריות על המוצר.

הסבר על הסמלים

	סכנה סמל זה מציין שקיימות סכנות לחייהם ולבריאותם של אנשים בשל גז מתקלח באופן קיצוני.
	אזהרה לגבי מתח חשמלי סמל זה מציין שקיימת סכנה לחייהם ולבריאותם של אנשים בשל מתח חשמלי.
	אזהרה מילת האות מציינת סכנה בדרגת סיכון בינונית שבמידה ואינה נמנעת, עשויה לגרום למוות או לפגיעה רצינית.
	זהירות מילת האות מציינת סכנה בדרגת סיכון נמוכה, שבמידה ואינה נמנעת, עשויה לגרום לפגיעה מזערית או בינונית.
	שימו לב מילת האות מציינת מידע חשוב (למשל: נזק לרכוש), אולם אינה מציינת סכנה.
	שימו לב להנחיות סמל זה מציין שרק טכנאי שירות אמור להפעיל ולתחזק מכשיר זה בהתאם להוראות ההפעלה.

קראו הוראות הפעלה אלה בקפידה ובתשומת לב טרם השימוש / ההסמכה של המכשיר ושמרו אותן קרוב אליכם לשימוש בעתיד!

- קראו את החוקים להפעלה בטוחה ואת ההנחיות בקפידה.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו השגחה או הדרכה לגבי השימוש במכשיר על ידי אדם אשר אחראי לבטיחותם.
- יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.
- **זהירות** - חלקים מסוימים במוצר זה עלולים להתחמם מאוד ולגרום לכוויות. יש לתת תשומת לב מיוחדת כאשר ילדים ואנשים פגיעים נמצאים.

- במידה וכבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, נציג שירות מטעמו או אדם מוסמך דומה אחר וזאת על מנת למנוע סכנה.
- אין לעשות שימוש במוצר במקום פתוח.
- אין למקם את מפזר החום בדיוק מתחת לשקע חשמלי.
- אזהרה: על מנת למנוע התחממות יתר, אין לכסות את מפזר החום.
- אין לעשות שימוש במפזר חום זה בסביבה המיידית של אמבטיה, מקלחת או בריכת שחייה.
- אין לעשות שימוש במפזר חום זה במידה והופל.
- אין לעשות שימוש במפזר חום זה במידה וקיימים סימנים נראים לעין לנזק שלו.
- השתמשו במפזר חום זה על גבי משטח מאוזן ויציב, בהתאם למה שקיים.
- אזהרה: אין לעשות שימוש במפזר חום זה בחדרים קטנים בזמן שהם מכילים אנשים שאינם מסוגלים לעזוב את החדר בעצמם, אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה מתמדת.
- אזהרה: לצמצום הסכנה להתלקחות, הרחיקו אריגים, ווילונות או כל חומר מתלקח אחר במרחק של לכל הפחות מטר אחד מפתח היצירה.

NTH22-23AR(MHF-200RSBPW-6842)

דגם המוצר

220 - 240 וולט~

מתח

50 / 60 הרץ

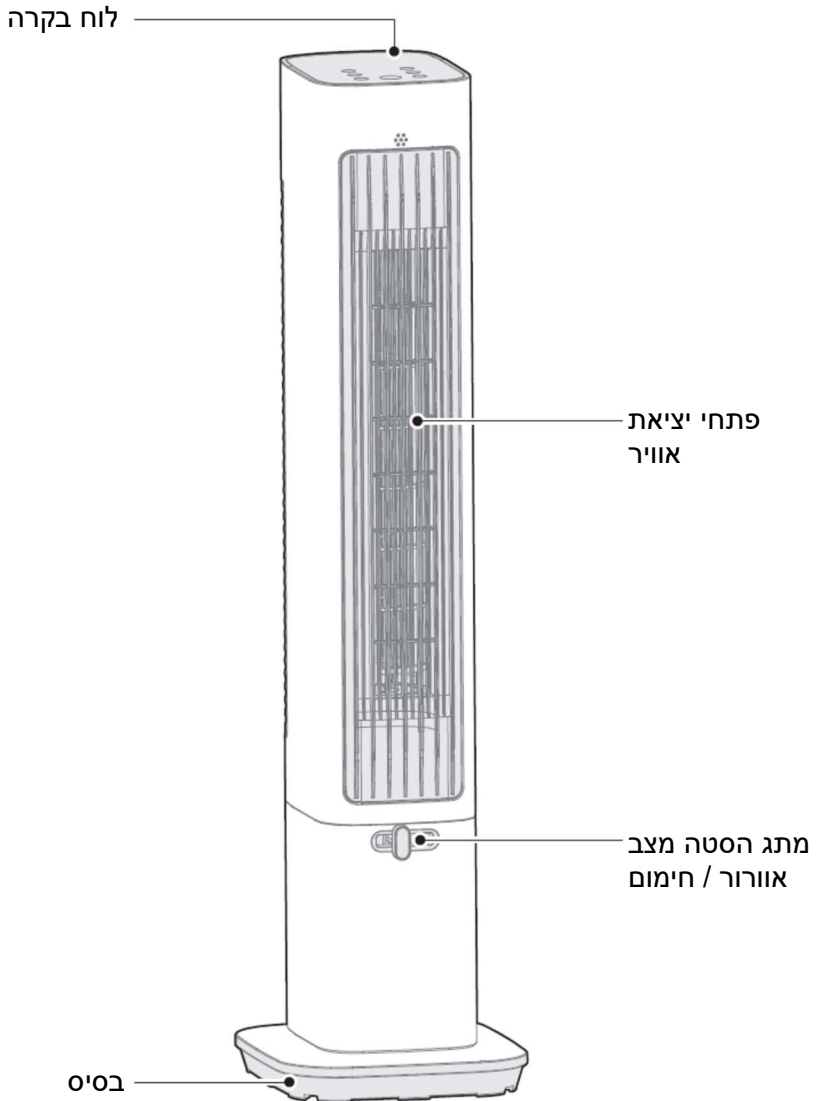
תדר

2000 וואט

הספק כולל

45 וואט

הספק מאוורר



שימו לב

כל האיורים המופיעים במדריך זה נועדו למטרות הסבר בלבד. כל אי התאמה בין המוצר בפועל לבין האיור יהיה כפוף לדגם הקיים בפועל.

בדקו טרם תחילת הפעלת מפזר החום

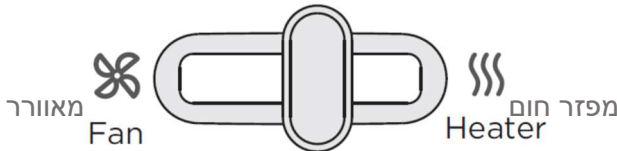
- בדקו שכבל החשמל במצב תקין.
- המוצר מאמץ ספק כוח 220-240 וולט AC, לפני השימוש אנא אשרו שהזרם המדורג של שקע החשמל תואם לדרישות המקומיות עם רכיב הארקה בטוח, אחרת, אנא החליפו אותו בשקע חשמל מורשה ותקין.

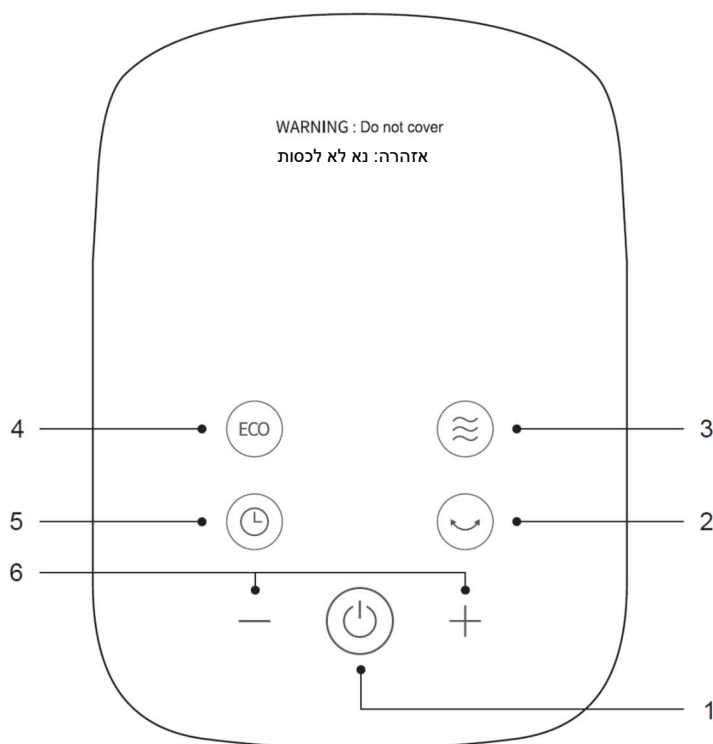
הפעלת המוצר

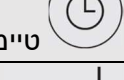
- חברו את כבל החשמל לשקע החשמל, נוריות החיווי יפעלו, יושמע צליל צפצוף ארוך והמוצר יעבור למצב הכן.
- על מנת לעשות שימוש במוצר במצב של מפזר חום, אנא וודאו שמתג המכוון מכוון עד הסוף בצד של מפזר החום (צד ימין). לחצו על לחצן MODE לתחילת הפעלת מצב מפזר החום, לחצו שוב על לחצן MODE למעבר בין דרגות חום שונות.

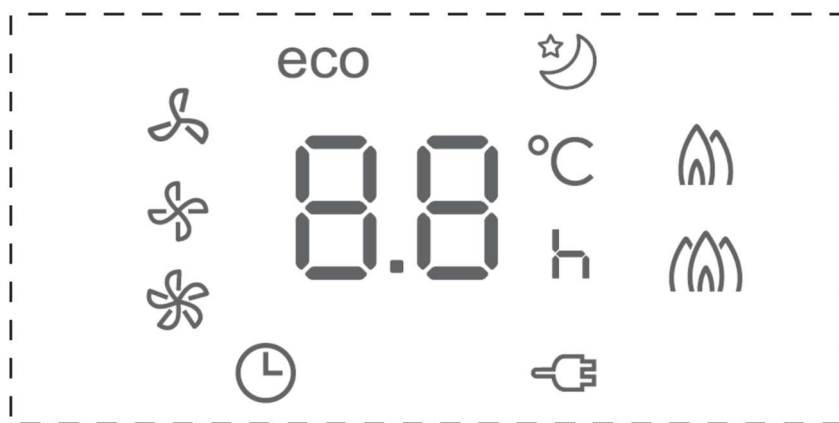
שימו לב

- במידה ואתם מזיזים את המתג בזמן שהמוצר פועל, יהיה עליכם ללחוץ על לחצן MODE על מנת לאפשר את הפעלת מפזר החום.
- על מנת לעשות שימוש במוצר במצב מאוורר, אנא וודאו שמתג ההזזה מכוון עד הסוף לצד המאוורר (שמאל). לחצו על לחצן MODE למעבר בין דרגות מהירות שונות של המאוורר.





מספר	לחצן	תיאור פונקציה
1		לחצו על לחצן זה להפעלה או לכיבוי המוצר.
2		לחצו על לחצן זה להפעלה/עצירה של תנועת הצידוד של המוצר.
3		לחצו על לחצן זה לשינוי מצבי המאורר ומפזר החום. (וודאו להזיז תחילה את המתג).
4		במצב מפזר חום, לחצו על לחצן זה להגדרת הטמפרטורה בהתאם לנוחות שלכם. הגדרת ברירת המחדל של הטמפרטורה היא 26°C.
5		לחצו על לחצן זה לתכנות הטיימר במצב מאורר ובמצב מפזר חום.
6		לחצו על "+" "—" להגדרת הטמפרטורה ולכוון הטיימר.



סמל	מאפיין	תיאור פונקציה
ה	סמל שעה	סמל זה מאיר ברגע שאפשרות הטיימר נבחרת. (למשל: שעה, שעתיים, ... 12 שעות)
eco	פונקציית חיסכון בחשמל	סמל זה מאיר לאחר בחירה בפונקציית ECO - חיסכון בחשמל.
☆	מצב שינה	- סמל זה מאיר עם הפעלת מצב השינה. - מהירות המאוורר תשתנה בכל 30 דקות מגבוהה - בינונית - נמוכה, ותישאר על המהירות הנמוכה הסופית.
8.8	סמל מספרים	- מציג טיימר וטמפרטורה. - מציג מספרים רגילים, כגון תזמון, זמן מתוזמן.
🌀	מהירות מאוורר נמוכה	סמל זה מאיר ברגע שאתם מפעילים את פונקציית המהירות הנמוכה של המאוורר.
🌀	מהירות מאוורר בינונית	סמל זה מאיר ברגע שאתם מפעילים את פונקציית המהירות הבינונית של המאוורר.
🌀	מהירות מאוורר גבוהה	סמל זה מאיר ברגע אתם מפעילים את פונקציית המהירות הגבוהה של המאוורר.
🕒	טיימר	סמל זה מאיר בתחילת הפעלה מתוזמנת או במצב כיסוי מתוזמן.

סמל	מאפיין	תיאור פונקציה
	סמל לציון עוצמת חימום נמוכה	• סמל זה מאיר ברגע שאתם מפעילים את פונקציית החימום בעוצמה נמוכה.
	סמל לציון עוצמת חימום גבוהה	• סמל זה מאיר ברגע שאתם מפעילים את פונקציית החימום בעוצמה גבוהה.
	סמל לציון מעלות צלזיוס	• סמל זה מאיר בעת הצגת הטמפרטורה, הוא יהבהב בעת הגדרת טמפרטורה.
	חיווי חיבור לחשמל	• סמל זה יישאר מואר ברגע שהמוצר מחובר למקור החשמל.

שימו לב

- הצג ייכבה באופן אוטומטי לאחר 60 שניות.
- עם נפילת המוצר, הוא יפעיל את פונקציית ההגנה הבטיחותית מפני נפילות. על גבי הצד יופיע קוד שגיאה P4. הרימו את המוצר חזרה אל בסיסו, והוא יחזור למצבו הרגיל.
- ברגע שמפזר החום עובר למצב כבוי, המאוורר ימשיך לפעול למשך 15 שניות במטרה לפזר את החום ולצנן את המוצר.

חיווי תאורה

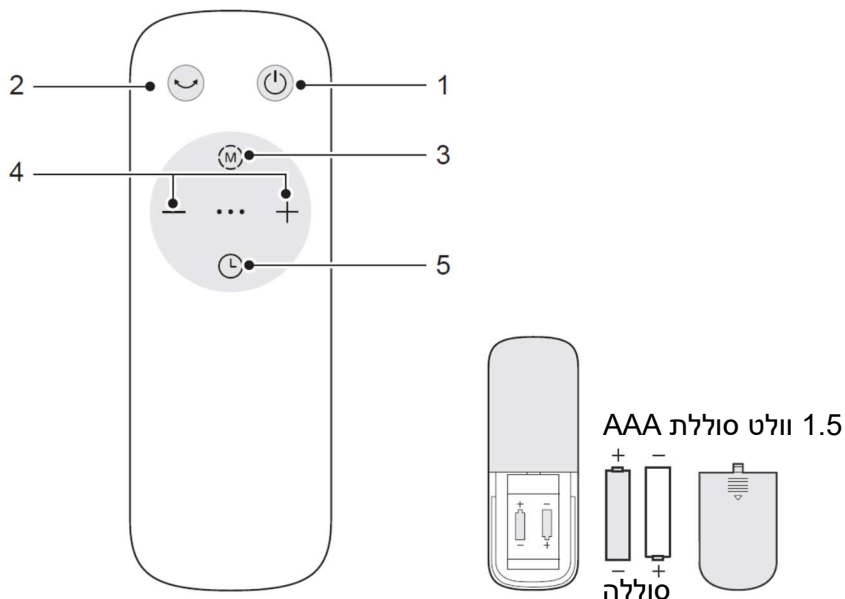
מפזר חום זה מצויד בחיווי תאורה שמאיר בכל פעם שמפזר החום מחובר למקור חשמל ומופעל. הוא ימשיך לזהור גם לאחר שהתרמוסטט כיבה את גופי החימום. תכונה זו באה למנוע מכם להיות בלתי מודעים לכך שמפזר החום פועל ושומר על טמפרטורת החדר. במקרה בו אינכם רוצים שמפזר החום ישלוט בטמפרטורת החדר, כבו את מפזר החום והוציאו את תקע החשמל משקע החשמל.

הגנה מפני חימום יתר

מפזר חום זה מצויד ברכיב בקרת טמפרטורה לשם הגנה מפני חימום יתר, אשר יופעל ברגע שהטמפרטורה הפנימית עוברת את טמפרטורות ההפעלה הרגילות. במקרה כזה, העבירו את מפזר החום למצב "כבוי", נתקו אותו ממקור החשמל, בדקו והוציאו חפצים על או בסמיכות למפזר החום. תנו לו להתקרר למשך מספר דקות ולאחר מכן חברו אותו חזרה למקור החשמל והפעילו אותו בצורה רגילה.

שלט רחוק

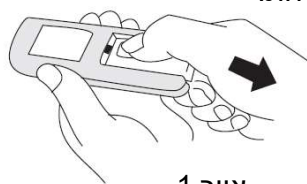
- השימוש בשלט הרחוק: פונקציות הלחצנים בבסיסן זהות לאלו של לוח ההפעלה שבגוף המוצר.
- טווח הבקרה של השלט הרחוק: בשלט הרחוק ניתן לעשות שימוש בצורה רגילה בטווח של 5 מטרים מחזית המוצר ובזווית של 30 מעלות מימין ומשמאל.



מספר	לחצן	תיאור פונקציה
1		• לחצן הפעלה/כיבוי
2		• לחצן תנועת צידוד
3		• לחצן להעברה ממצב מאוורר / מפזר חום
4		• לחצן על "+" / "-" להגדרת הטמפרטורה או לכוונון הטיימר.
5		• טיימר לכיבוי או לתחילת הפעלה.

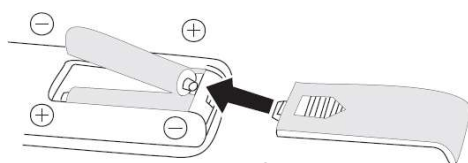
הסוללות אינן כלולות במארז המוצר.

1. החליקו החוצה את כיסוי תא הסוללות.



איור 1

2. הכניסו את הסוללות, ווודאו שהסוללות מוכנסות כמוצג באיור 2.



איור 2

3. החליקו את כיסוי הסוללות חזרה למקומו.



איור 3

שימו לב

השתמשו בסוללות מגנזיום או בסוללות אלקליין "AAA". אין לעשות שימוש בסוללות נטענות.

אזהרות הקשורות לסוללות

- אין להשליך את הסוללות לתוך אש: הסוללות עשויות להתפוצץ או לנזול.
- אין לערבב בין סוללות ישנות וסוללות חדשות.
- אין לערבב בין סוללות אלקליין, סוללות רגילות (פחמן-אבץ) או סוללות נטענות (ניקל - קדמיום).
- אין להטעין מחדש סוללות לא נטענות.
- את הסוללות יש להכניס בקוטביות הנכונה.
- יש להוציא סוללות ריקות מהמוצר.
- את הסוללות יש להוציא מהשלט הרחוק טרם השלכתן בבטחה.

ניקיון ותחזוקה

- מומלץ לנקות את מפזר החום לכל הפחות פעם אחת במהלך עונת ההפעלה וזאת על מנת לספק את דרגת איכות הביצועים האופטימלית. תמיד כבו את מתג ההפעלה / כיבוי ונתקו את מפזר החום ממקור החשמל טרם ביצוע פעולת הניקיון שלו. וודאו לשמור את הקופסה של המוצר לאחסנת המוצר כשאינן בו שימוש.
- "כבו" את מפזר החום, נתקו אותו ממקור החשמל והמתינו עד להתקררותו.
 - השתמשו במטלית יבשה לניקוי משטחים חיצוניים של מפזר החום.
 - אין לעשות שימוש בחומרי ניקוי או בתכשירי ניקוי מכל סוג שהוא.
 - לעולם אין לטבול את מפזר החום בתוך מים.
 - ארזו את מפזר החום לתוך הקרטון המקורי שלו ואחסנו אותו במקום קריר ויבש.
 - כל פעולת תחזוקה אחרת תבוצע על ידי אדם מוסמך לכך.

⚠ אזהרה

מפזר חום זה לא יכול להשיג בקרת טמפרטורה מדויקת של הסביבה, ולכן לא ניתן לעשות בו שימוש בתור רכיב בידוד עבור סביבת אחסנה, פריטים, בעלי חיים וצמחים.

איתור תקלות ופתרון בעיות

במידה המוצר אינו פועל או שאינו פועל בצורה תקינה, ראשית ערכו בדיקות בהתאם לרשימה שלהלן. במידה והסיבה לכך שהמוצר אינו פועל או שאינו פועל כראוי אינה כלולה ברשימה להלן, יתכן וקיימת תקלה במוצר. בשלב זה, מומלץ לשלוח את המוצר לספק לטיפול ולבדיקה.

הבעיה	הסיבה לבעיה	הפתרון
לאחר הפעלת מקור החשמל, נורית החיווי אינה מאירה והמוצר אינו עובד.	יתכן ותקע החשמל אינו מחובר כראוי לשקע החשמל.	בדקו האם תקע החשמל מחובר כראוי לשקע החשמל.
	מתג המחוון אינו מכוון עד הסוף לצד שמאל או ימין.	בדקו האם מתג המחוון מכוון עד הסוף לצד שמאל (מאורר) או לצד ימין (מפזר חום)

סמלים וסימנים מסחריים, זכויות יוצרים והצהרה משפטית

הלוגו של Midea, סימונים מילוליים, שם מסחרי, trade dress וכל הגרסאות נחשבים לנכסים יקרי ערך של קבוצת Midea ו/או של הסניפים שלה ("Midea"), שחברת Midea היא הבעלים של אותם סמלי מסחר, זכויות יוצרים וזכויות קנייניות רוחניות אחרות, וכל הרצון הטוב הנובע מתוך שימוש בכל חלק של סימן המסחר Midea. השימוש בסימן מסחרי של Midea למטרות מסחריות ללא אישור בכתב מראש לכך מצד Midea, עשוי להיחשב להפרה של סימן המסחר או לתחרות בלתי הוגנת במסגרתה הפרתם של חוקים רלוונטיים.

מדריך זה נכתב על ידי Midea וזו שומרת לעצמה את זכויות היוצרים הקשורות אליו. שום גוף או אדם רשאי לעשות שימוש, לשכפל, לחלק באופן שלם או חלקי את המדריך הזה, או לארוז או למכור אותו ביחד עם מוצרים אחרים ללא אישור בכתב מראש לכך מצד חברת Midea.

כל הפונקציות וההנחיות המתוארות היו עדכניות ברגע הדפסת מדריך זה. אולם, המוצר בפועל עשוי להיות מעט שונה בשל פונקציות ועיצובים משופרים.

הודעה בדבר הגנה על נתונים

על מנת לספק את השירותים המוסכמים עם הלקוח, אנו מביעים הסכמה להיענות ללא כל הגבלה עם כל התנאים של החוק הישים להגנה על הנתונים, בקו אחד עם מדינות מוסכמות בתוכן השירותים ללקוח יינתנו.

באופן כללי, עיבוד הנתונים שלנו הוא למלא את המחויבות שלנו על פי הסכם אתכם ומסיבות של בטיחות המוצר, לשמור על הזכויות שלכם בכל הקשור לאחריות ולשאלות הקשורות לרישום המוצר. במקרים אחדים, אולם רק אם מבטיחים הגנה מתאימה על הנתונים, ניתן להעביר נתונים אישיים למקבלי נתונים הממוקמים מחוץ לאזור הכלכלי האירופאי.

מידע נוסף יסופק על פי דרישה. באפשרותכם ליצור קשר עם המשרד שלנו להגנה על נתונים באמצעות **MideaDPO@midea.com**. על מנת לממש את הזכויות שלכם כגון הזכות להתנגד לעיבוד הנתונים האישיים שלכם למטרות של שיווק ישיר, אנא צרו איתנו קשר באמצעות **MideaDPO@midea.com**. למציאת מידע נוסף, אנא סרקו את קוד ה-QR.

תעודת אחריות

	סוג המוצר:
שם החנות:	
שם הלקוח:	
כתובת:	
טלפון:	תאריך רכישה:

חברת המילטון מוצרי חשמל ואלקטרוניקה, להלן "המילטון" מרחוב האופה 8, מודיעין, אחראית לתקינות המוצר שפרטיו רשומים בתעודה זאת, למשך התקופה המצוינת ובכפוף לתנאים כדלקמן:

- המילטון מעניקה בזאת אחריות למוצר לתקופה של 12-חודשים מיום מסירת המוצר לצרכן ואשר אינה כוללת את האביזרים הנלווים, חלקי פלסטיקה וגומי.
- המילטון מתחייבת לתקן, ללא תמורה, כל קלקול שהתגלה במוצר במהלך תקופת האחריות, ולהחליף, אם יהיה בכך צורך לפי שיקול דעתה, כל חלק שיידרש או את המוצר עצמו, ללא תמורה. השירות האמור לעיל יתבצע בתחנות השירות של המילטון כפי שמצוינות בחוברת ההפעלה ובאתר האינטרנט של החברה. הובלת המוצר לתחנת השירות תבוצע ע"י הלקוח ועל חשבוננו.
- על אף האמור בסעיף 2 לעיל, תהיה רשאית חברת המילטון לתשלום בגין תיקון המוצר, הובלתו או החלפתו, או להחזרתו ללא תיקון, במידה שהקלקול נגרם כתוצאה מאחת מהסיבות הבאות:
 - כוח עליון שהתרחש לאחר מועד מסירת המוצר ללקוח.
 - זדון או רשלנות של הלקוח, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש.
 - תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה/הוסמך לכך מטעם חברת המילטון.
 - ההתקנה בוצעה שלא על פי הוראות היצרן.
 - אספקת חשמל לא סדירה.
 - שבר במוצר או באחד מאביזריו.
- בנוסף, חברת המילטון תהא פטורה מקיום האמור בסעיף 2 לעיל, אם תוכיח, כי מקור הקלקול בנזק מכון שגרם הלקוח.
- תיקון המוצר במסגרת האחריות בתקופת האחריות יחזיר את המוצר למצב בו היה אלמלא הקלקול. היה התיקון כרוך בהחלפת חלקים, יהיו החלקים המוחלפים מקוריים וחדשים.
- חברת המילטון מתחייבת לתקן את המוצר לא יאוחר מתום 10 ימי עסקים מהיום בו נמסר המוצר לתחנת שירות.
- לאחר תום תקופת האחריות, הלקוח יוכל לרכוש מחברת המילטון חלקי חילוף למוצר למשך התקופות הבאות: מעבר לשנת האחריות הראשונה:
 - לתנורי מיקרוגל: 6 שנים.
 - למוצרים שמחירם עולה על 300 ₪: שנה אחת.
- חברת המילטון תמסור ללקוח, לאחר ביצוע תיקון בתקופת האחריות, אישור בכתב בדבר מהות התיקון וחלקים שהוחלפו.
- אחריותה של חברת המילטון למוצר תהיה רק בהתאם למפורט בתעודת אחריות זו ובכפוף לכל דין. למען הסר ספק, אין חברת המילטון מתחייבת לתת במסגרת תעודת האחריות הדרכות ו/או הסברים לגבי השימוש במוצר והפעלתו.
- חברת המילטון תהיה רשאית לבצע את התחייבויותיה ע"פ תעודת אחריות זו בעצמה או באמצעות אחרים, לפי שיקול דעתה הבלעדי.
- תעודת האחריות בתוקף רק במידה ומצורפת חשבונית או אסמכתא לרכישה הכוללת תאריך ודגם המוצר.

רשימת תחנות שירות מורשות

עיר	שם	כתובת	טלפון
מודיעין	המילטון	האופה 8 ישפרו סנטר	08-6852100
ירושלים	שרות ברקת	אגריפס 43	02-5382922
חיפה	שרות רם	רח' ביאליק 8	077-4002512
עפולה	שירות רם	הולנד 16	04-9531444
טבריה	תיקון כל טיבי	יוחנן בן זכאי 18	04-6790469
חדרה	אחים איטח	הנשיא 53	04-6326088
נתניה	בר מנחם	רמז 15	09-8337733
רמת השרון	מעבדות השרון	אוסישקין 31	03-5477745
תל אביב	דני תיקונים	סלמה 94	03-6820995
תל אביב	אלקטרו מור	לה גרדיה 22	03-6878203
פתח תקווה	שקית	פינסקר 35	03-9332211
ראשל"צ	אלקטרו בוגדרי	יהודה לייב 4 (פינסקר)	03-9666492
חולון	דני תיקונים	שנקר 29	03-5011055
אשדוד	המרכז לתיקוני חשמל	מרכז מסחרי א'	08-8533976
אשקלון	שרות איציק	העבודה 31 פינת הנוטרים	08-6758914
באר שבע	פרוטוטייפ	יוסף הבורסקאי 1	08-8558686
אילת	דרורי אלקטרוניקה	א.ת. אילת	08-6317204



make yourself at home

הרצישו בבית



www.midea.com

© Midea 2023, כל הזכויות שמורות